

九龍城區議會轄下交通及運輸事務委員會  
關注沙中線工作小組  
沙田至中環線最新進展

引言

1. 本文件旨在向九龍城區議會轄下交通及運輸事務委員會關注沙中線工作小組匯報沙田至中環線(沙中線)的最新進展。

2. 沙中線為一條全港策略性鐵路，全長 17 公里，分 10 個站，貫通東西南北，連接多條現有和未來的鐵路線，形成兩條策略性鐵路走廊，分別是「東西走廊」和「南北走廊」 -

(a) 「東西走廊」是指當沙中線把馬鞍山線的大圍站向九龍伸延與西鐵線的紅磡站連接起來，乘客可由烏溪沙站直達紅磡、九龍東、新界西至屯門，沿途不用轉線，為往來新界東及新界西的乘客帶來更直接和方便的鐵路服務。

(b) 「南北走廊」是指沙中線將會把現有東鐵線由紅磡站延伸過海至金鐘站，因此乘客將可以從羅湖(使用東鐵線)及皇崗(使用落馬洲支線)兩個口岸直達港島中心地帶。

3. 沙中線將把現有的鐵路網絡拓展至現時未有鐵路服務的九龍城區，能紓緩現時區內倚賴路面交通的情況。沙中線有方便和直接的轉線安排，貫通現有的鐵路網絡，為居民提供方便快捷的鐵路服務。(沙中線走線圖見附件一)

---

### 沙中線最新進展

4. 沙中線鐵路方案已於 2010 年 11 月 26 日按《鐵路條例》刊憲，正式進入法定的諮詢程序。刊憲反對期已於 2011 年 1 月 25 日結束，政府和香港鐵路有限公司(港鐵公司)現正繼續按法定程序處理公眾對刊憲建議方案提出的反對意見及查詢，包括與反對及發表意見人士會面，了解他們對鐵路方案的意見。

5. 較早前立法會財務委員會亦已批准有關沙中線多項前期工程的撥款，部分工程已分別納入南港島線(東段)和觀塘線延線工程進行，包括擴建金鐘站和何文田站兩大轉車站的建造工程。另外，立法會財務委員會亦剛於六月批准有關沙中線在銅鑼灣避風塘一段的保護工程撥款，保護工程將會在中環及灣仔繞道的工程中一併進行。

### 沙中線九龍城段

6. 就沙中線鐵路項目，政府和港鐵公司收到市民不同的關注和建議。在過去六個月，港鐵公司及政府部門代表曾出席了九龍城區 6 次居民會議及 4 次區議會及工作小組會議，亦與相關持份者就刊憲方案進行了 3 次簡介會，從不同渠道了解地區對沙中線方案的

意見。我們亦與區內就鐵路項目提出意見的不同市民進行了 20 多次會面，詳細聽取他們對鐵路方案的意見。我們現正整理各項意見，並作出詳細研究。港鐵公司亦於本年四月印備了《沙田至中環線九龍城段問與答》小冊子供居民參考，透過淺白的文字和圖解，說明沙中線在九龍城區內收回地層的各關注事項，以及港鐵公司曾考慮的其他走線方案，以釋除九龍城區居民對收回地層的疑慮和鐵路走線的關注。

### 沙中線紅磡站

7. 根據港鐵公司的規劃及設計，擴建紅磡站可讓東鐵線伸延過海與沙中線紅磡至金鐘段形成南北走廊，分流過海的乘客，減輕現有荃灣線過海段的交通壓力。而沙中線大圍至紅磡段則與西鐵線及馬鞍山線連成東西走廊，於紅磡站及大圍站交匯，東西走廊的乘客可在此兩個轉車站轉乘南北走廊列車(見附件二)。

8. 港鐵公司現已完成沙中線紅磡站的詳細設計，以配合將來南北走廊和東西走廊的運作。就此，港鐵公司建議在現時的紅磡站進行大型擴建工程，在現時車站東側興建一個新車站，並設有地面及地底兩層全新月台供東西走廊及南北走廊列車使用。轉乘南北走廊和東西走廊的乘客可使用自動扶手電梯或升降機作上下層轉線。現有車站大堂亦會進行大規模改善工程，增加大堂空間，為乘客提供更方便和舒適的轉線服務(紅磡車站擴建圖見附件三)。擴建工程會配合大圍至紅磡段及紅磡至金鐘段的工程時間表分兩個階段完成。

9. 此外，擬建沙中線紅磡車站鄰近的紅磡貨場在今年四月經

已停用，為了善用資源，港鐵公司現正研究利用已停用的紅磡貨場為沙中線提供列車停放軌道，以配合沙中線紅磡車站的運作及確保可準時發放早上首班列車之用。現有紅磡貨場的規模會維持不變，建議的列車停放處並不需要將貨場擴建，亦不設任何維修設施，只會用作停放列車、進行清洗及檢查列車工作。

10. 為了配合上述研究，港鐵公司已向環境保護署提交有關紅磡貨場列車停放處的工程項目簡介，為此項新建議展開環境影響評估。由於紅磡貨場過去長期用作鐵路貨運，其業務性質和建議的列車停放處性質相若，建議對環境的影響有限。我們亦會藉此機會改善周圍環境。我們也留意到部份地區人士對鐵路設施可能導致噪音的影響表示關注，故此會在上述研究中考慮相應的紓緩措施。

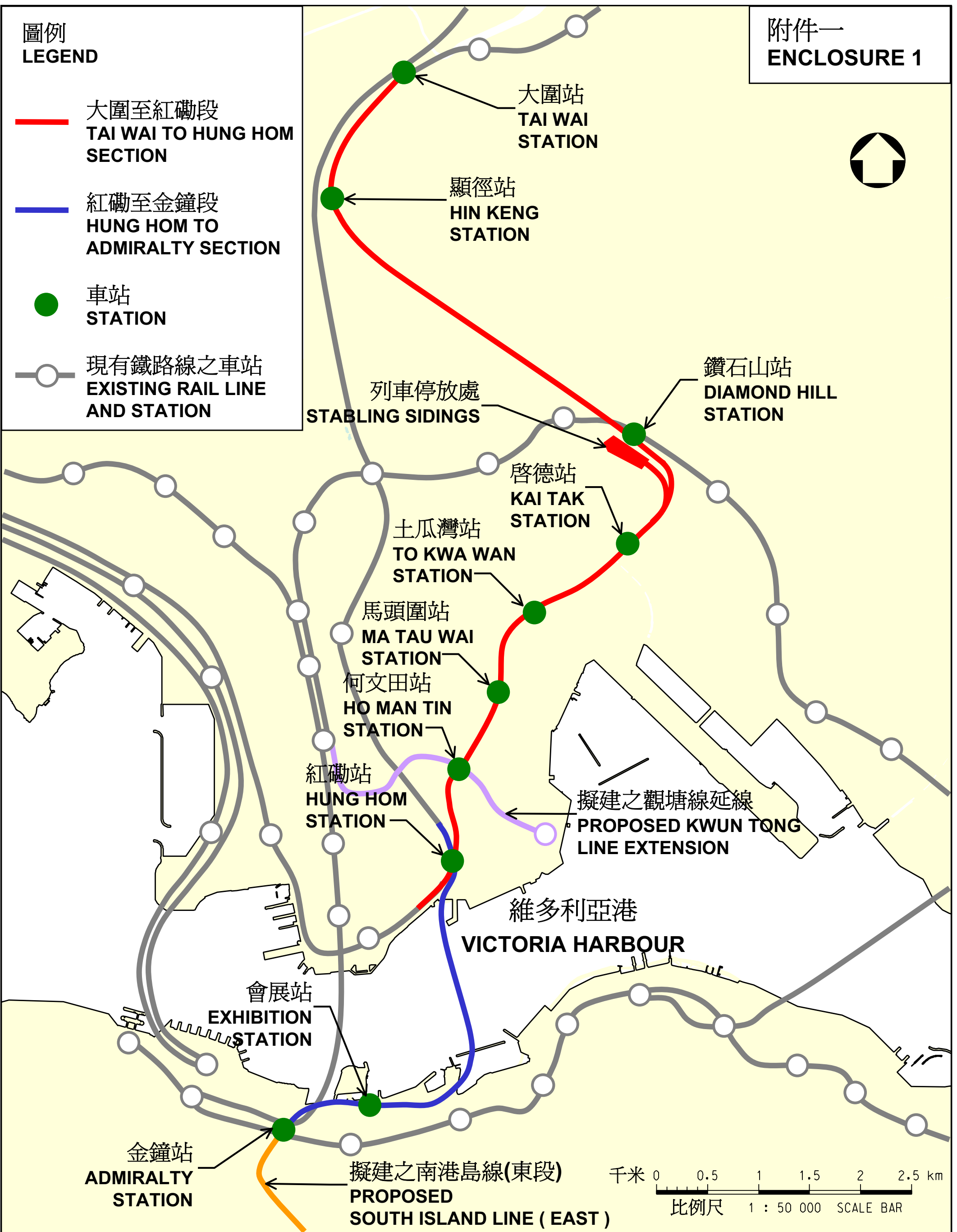
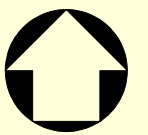
## 總結

11. 懇請各委員備悉本文件的內容。

運輸及房屋局  
路政署鐵路拓展處  
港鐵公司  
二零一一年七月

圖例  
LEGEND

- 大圍至紅磡段  
TAI WAI TO HUNG HOM SECTION
- 紅磡至金鐘段  
HUNG HOM TO ADMIRALTY SECTION
- 車站  
STATION
- 現有鐵路線之車站  
EXISTING RAIL LINE AND STATION



圖則名稱 drawing title

**擬建之沙田至中環線的走線**  
**PROPOSED ALIGNMENT OF THE SHATIN TO CENTRAL LINK**

圖號 drawing no.  
**HRWSCL003-SK0225**

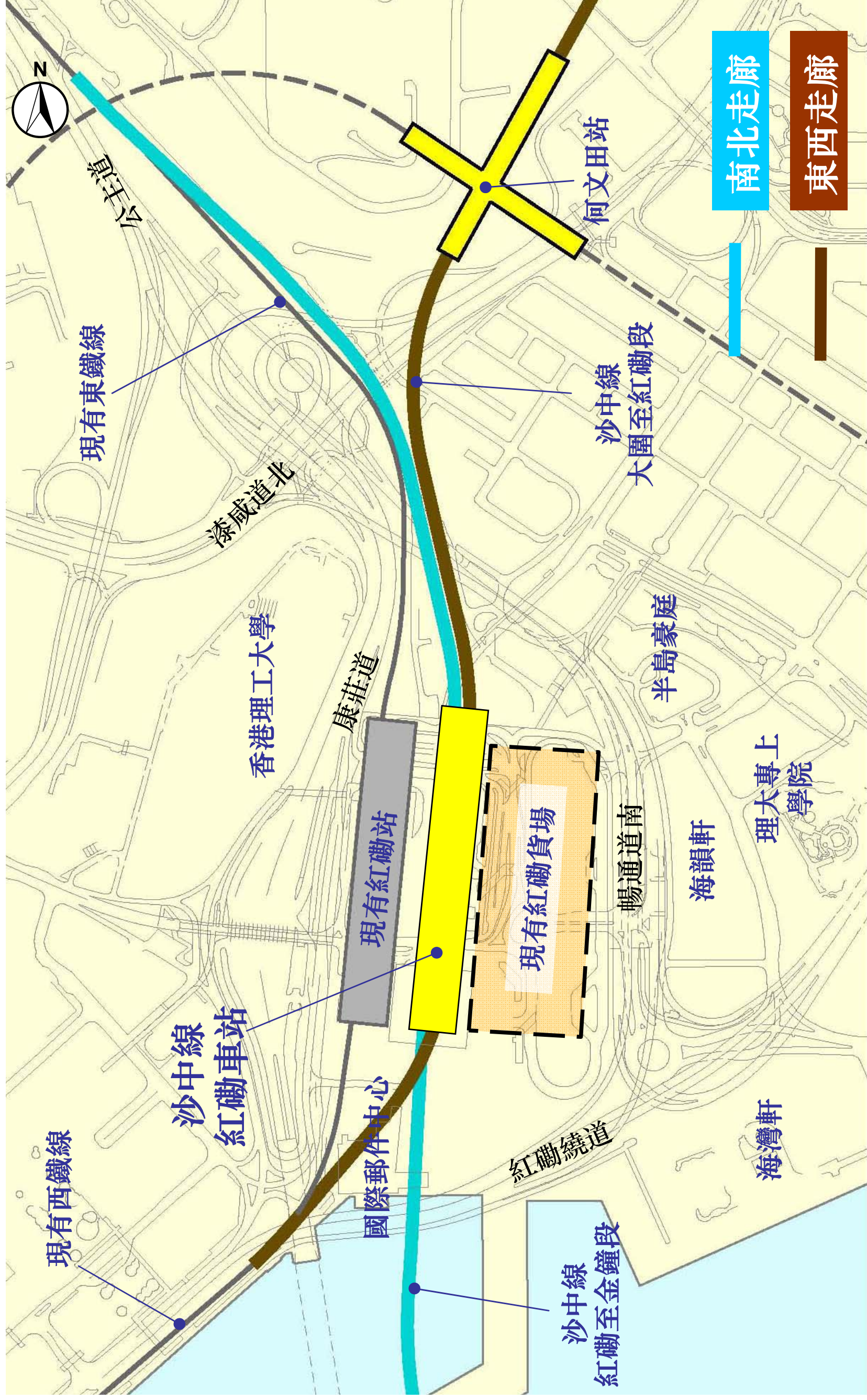
版權所有 COPYRIGHT RESERVED

鐵路拓展處 RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE

路政署  
HIGHWAYS DEPARTMENT

# 紅磡站

## 附件二



紅磡車站擴建圖

附件三

